

CHILLYMAG'

LE MAGAZINE DE LA VILLE DE CHILLY-MAZARIN # NOVEMBRE 2020



MARCHÉ DE NOËL

Rendez-vous
les 28 et 29 novembre

Page 19

**MOBILISATION
CONTRE LA COVID-19**

Page 4



DOSSIER SÉCURITÉ

Page 6 à 9

On en parle • P. 4-5
Dossier Sécurité • P. 6 à 9
Retour en images • P. 10-11
Commerces • P. 12-13
Écologie • P. 14-15
Travaux • P. 16
Cadre de vie • P. 17
Culture • P. 18
Festivités • P. 19
Cinéma • P. 20-21
Portrait • P. 22
Associatif • P. 23
Enfance • P. 24
Animaux • P. 25
Solidarité • P. 26
Santé • P. 27
Menus • P. 28
Agenda • P. 29
Tribunes • P. 30
Mémento • P. 31

CHILLY MAG' - novembre 2020

Directrice de la publication : Rafika Rezgui
Rédaction : Annelise Jourdan, Morgane Caradec,
Christine Canard, Mathilde Deau, Arthur Scherer
Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin
Conception graphique et réalisation du magazine :
Esopé et Christine Canard
Impression : Le Réveil de la Marne
Imprimé à 10500 ex sur papier 100% recyclé
Pour tous problèmes concernant la distribution
du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



RECENSEMENT LA MAIRIE RECRUTE

Dans le cadre de l'enquête de recensement de la population, la Mairie recrute des agents recenseurs pour la période du 21 janvier au 27 février 2021.

Candidature à adresser avant le 1^{er} décembre à
Madame la Maire,
Mairie de Chilly-Mazarin,
Place du 8 Mai 1945
BP 107 91383 Chilly-Mazarin cedex
ou par mail à christine.podevin@ville-chilly-mazarin.fr

**Pour tout renseignement
01 69 10 37 51**



Des élus proches de vous

**LES RENDEZ-VOUS DU 1^{er} DIMANCHE
DU MOIS SUR LE MARCHÉ (AVENUE
PIERRE-BROSSOLETTE) ET DEVANT
G20 (RUE DE GRAVIGNY)**

Rendez vous le 8 novembre de 9h30 à 12h30

PERMANENCE DE LA MAIRE

Les mardis (sauf le premier mardi du mois) :
18h à 19h à l'Hôtel-de-Ville.

Prise de rendez-vous par téléphone : 01 69 10 37 04

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE STÉPHANIE ATGER

Reçoit uniquement sur rendez-vous, les lundis, jeudis
et vendredis de 10h à 12h puis de 13h à 17h.

36 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy
stephanie.atger@assemblee-nationale.fr

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE RAFIKA REZGUI

Le premier mardi du mois : 18h à 19h à l'Hôtel-de-
Ville, Salle des Mariages. Prise de rendez-vous par mail :
rrzgui@cd-essonne.fr



RAFIKA REZGUI
Maire de Chilly-Mazarin

PROTÉGER L'IDÉAL RÉPUBLICAIN

Le 16 octobre, Samuel Paty, professeur d'histoire-géographie, a été sauvagement décapité pour avoir enseigné la liberté d'expression à ses élèves, rejoignant la trop longue liste des victimes du terrorisme islamiste que notre pays connaît depuis 2015. Par cet acte barbare contre l'un des siens, **c'est toute l'École de la République qui est attaquée** dans l'espoir funeste de son auteur d'y museler l'enseignement de l'esprit critique et libre.

Dimanche 18 octobre, plusieurs dizaines de Chiroquois de tous âges, dont la jeune Morgane venue symboliquement avec son livre d'histoire-géographie, s'étaient rassemblés devant le collège de notre ville pour rendre hommage à Samuel Paty, apporter soutien et reconnaissance aux enseignants et s'élever contre la barbarie.

Passée la sidération, comment ne pas voir la faillite collective de la société, institutions comprises, à faire réussir le triptyque de notre socle républicain, liberté - égalité - fraternité, dont la laïcité est le ciment. **La laïcité protège la liberté de croire ou de ne pas croire et la coexistence pacifique de tous. Elle ne peut s'accommoder des idées nauséabondes de ceux qui prônent l'obscurantisme et le fanatisme au nom d'une croyance.**

Dès à présent, le gouvernement et le parlement s'apprentent à renforcer la législation en vigueur. Quant aux forces de l'ordre, à qui je souhaite exprimer tout mon soutien, ils sont en première ligne pour nous protéger.

Aux côtés des institutions étatiques, la Municipalité de Chilly-Mazarin entend prendre toute sa part dans la promotion des valeurs républicaines comme nous l'avons déjà fait le 14 juillet à travers notamment l'exposition pédagogique dans la ville.

Nelson Mandela disait « *L'éducation est l'arme la plus puissante qu'on puisse utiliser pour changer le monde* ». **Alors nous allons amplifier nos actions éducatives en direction des jeunes, dès le plus jeune âge**, pour apprendre à débattre et à argumenter ou encore à prendre de la distance sur les sujets sociétaux, sur l'information relayée par les réseaux sociaux et dans les médias. Si l'école est le lieu par excellence où l'on apprend à raisonner, à comprendre le monde et à **forger son libre-arbitre tout en acceptant que l'Autre puisse penser ou croire différemment**, la société toute entière doit se mobiliser et la Ville demeure un espace pertinent pour y œuvrer.

Dans les prochaines semaines, nous mettrons en place un programme d'actions de prévention, à destination de tous, pour **apprendre à déceler les fake news et les discours de haine sur les réseaux sociaux et internet**. La mise en place d'un **festival républicain** aux beaux jours nous mobilise aussi d'ores et déjà. **La République, c'est notre patrimoine commun.**

La Municipalité prend également toute sa part à la lutte contre la Covid 19. Au lendemain de l'instauration du couvre-feu par le Gouvernement, la Municipalité a mis en place un dispositif de dépistage PCR gratuit depuis le 19 octobre dernier, pour une durée de 1 mois.

Pour autant, **la protection la plus efficace reste l'adoption de tous les gestes barrières** (port du masque, distanciation, lavage fréquent des mains). Je compte sur le comportement responsable de chacun.

Avec mes sentiments républicains,



Mobilisation contre la Covid-19

Chilly-Mazarin s'engage

Depuis le 19 octobre et jusqu'au samedi 15 novembre inclus, les Chiroquois peuvent se rendre dans le Mobiltest Covid installé sur le parking du Complexe sportif Jesse-Owens, 5 rue de l'Europe, pour bénéficier gratuitement d'un test PCR (naso-pharyngé).

La ville de Chilly-Mazarin a décidé de s'engager activement dans des actions de prévention et de dépistage massif des habitants.

Vous avez des symptômes ? Vous devez vous faire tester ?

Un infirmier vous accueille du lundi au samedi :

- Sans rendez-vous le matin de 9h à 13h
- Sur rendez-vous l'après-midi de 14h à 17h.

Munissez-vous de votre carte vitale, le port du masque est obligatoire. Aucune ordonnance n'est exigée.

Les personnes qui possèdent une ordonnance sont prioritaires en cas de file d'attente.

La ville de Chilly-Mazarin a sollicité une subvention auprès de la Région au titre de l'aide aux collectivités mettant en place des opérations de dépistage de la Covid-19.



La ville prend soin de ses seniors. Une équipe dédiée au sein du CCAS appelle très régulièrement les personnes inscrites sur son fichier pour échanger avec elles et maintenir le lien.

Vous êtes seniors ? Vous n'êtes pas encore inscrits sur le fichier ? Vous souhaitez être appelés ?

Inscrivez-vous au 01 69 10 37 47

N'hésitez pas également à nous signaler les situations de vulnérabilité dont vous auriez connaissance.

Lidl

Une remise de chèque pour la Caisse des Écoles

Le 17 octobre dernier, Lidl a remis un chèque de 2129,50€ à la Caisse des Écoles.

À l'occasion de l'ouverture de son nouveau magasin, Lidl a organisé en février dernier une opération exceptionnelle. Durant 4 jours, 50 centimes ont été collectés par tranche de 15€ d'achat lors de chaque passage en caisse.

Les bénéfices de cette opération : 2129,50€, ont été remis symboliquement à la Caisse des Écoles le 17 octobre dernier. Un don qui permettra de financer des sorties scolaires, le cadeau offert chaque année aux élèves de CM2 ou l'achat de matériel pédagogique dans les écoles.



Remise du chèque par la direction de Lidl à Rafika Rezgui, Isabelle Gy adjointe en charge de l'Enfance et de l'Éducation et à Dominique Lacambre, 1^{er} adjoint.

FERMETURE DU CENTRE DES FINANCES PUBLIQUES DE CHILLY-MAZARIN : une décision imposée à la Municipalité

Le 25 septembre dernier, Rafika Rezgui a rencontré le Directeur Départemental des Finances Publiques venu lui présenter le cadre de la fermeture du centre des finances publiques de Chilly-Mazarin annoncée pour 2023.

Rafika Rezgui a pris acte de cette décision qui avait été communiquée à la municipalité précédente en 2019.

Elle a rappelé au Directeur Départemental son attachement au nécessaire maintien des services publics rendus à la population, laquelle a déjà subi ces dernières années, les fermetures de la Maison Départementale des Solidarités,

du Centre d'Information et d'Orientation et du Centre Médico-Psychologique.

Elle l'a interrogé sur les conséquences et a demandé une étude statistique quant à la fréquentation du centre des finances publiques. Elle a souligné que la fermeture du centre rendrait nécessaire l'organisation de permanences sur la ville.

La Maison France Service, qui ouvrira en 2021 dans le sud de la ville, sera l'un des lieux de ces futures permanences.

COMPRENDRE VOTRE TAXE D'HABITATION

Cette année, certains contribuables ont vu le montant de leur taxe d'habitation largement baisser, tandis qu'il a significativement augmenté pour d'autres.

La taxe d'habitation est un impôt qui concerne tous les occupants des logements, qu'ils en soient propriétaires ou locataires. Elle a été progressivement supprimée pour 30% des contribuables les moins aisés en 2018, 65% en 2019, 80% en 2020 en prévision d'une suppression totale d'ici 2023.

La Municipalité a, de son côté, voté le **maintien des taux des impôts locaux cette année, c'est-à-dire qu'aucune augmentation de la taxe d'habitation ne sera appliquée par décision de la ville.**

Certains résidents ont cependant constaté une augmentation du montant de leur taxe d'habitation 2019, qui s'explique par différentes raisons.

Chaque année, l'Assemblée Nationale et le Sénat revalorisent les valeurs locatives cadastrales en fonction de l'inflation (+0,9 % cette année) et c'est cette valeur qui sert de base au calcul de l'ensemble des taxes d'habitation.

La taxe d'habitation, comme bon nombre d'impôts publics, fonctionne également par seuils. Si vous étiez à la limite des plafonds de ressources l'an dernier et que vos revenus ont augmenté (même légèrement) en 2019 ou qu'un de vos enfants a quitté le foyer, il est possible que vous ne soyez plus éligible à la diminution de la taxe d'habitation et qu'elle ait été largement revalorisée.

Par exemple, avec un abattement de 65% l'an passé pour une taxe d'habitation de 1000€, votre reste à payer était de 350€. Si vous êtes imposables de nouveau cette année, vous devrez alors en payer la totalité, soit 1009€ compte-tenu de l'augmentation votée par le Parlement.

VOISINS VIGILANTS

Vous avez certainement eu l'occasion de voir ce panneau devant des habitations lors de vos promenades dans Chilly-Mazarin. Qui sont-ils ? Quel est leur objectif ? CHILLYMAG' est allé à la rencontre de leur président, Gérard Floch.

L'Association Chilly-Mazarin Sud - Des Voisins & Citoyens Vigilants de Chilly est constituée en 5 communautés rassemblant au total 150 foyers. Environ 400 à 450 personnes en sont donc membres. Chaque communauté, sensibilisée à la vigilance, a pour objectif de prévenir ses voisins si elle constate un comportement anormal dans son secteur d'habitation. Gérard Floch participe ainsi au Groupe de Partenariat Opérationnel (GPO) du commissariat de Longjumeau. L'occasion pour lui de faire remonter des informations à la police mais aussi de communiquer à son réseau les actions mises en place.

«Les Voisins Vigilants, c'est aussi un réseau d'entraide formidable», souligne Gérard.

Participer à ce réseau permet de mieux connaître son voisin, de se comprendre et de développer une entraide dans un climat de bienveillance. Ainsi, pendant le confinement, les Voisins Vigilants ne sont pas restés inactifs : distribution de masques et de sacs végétaux, aide aux seniors pour la livraison de leurs courses. L'association a été très active, fidèle à l'esprit d'entraide qui motive ses adhérents.



SÉCURITÉ :

la nécessité d'un travail partenarial

«La sécurité, c'est l'affaire de tous», disait déjà Gilbert Bonnemaïson, spécialiste des questions de sécurité, dans son rapport sur la politique de la ville en 1983.

À Chilly-Mazarin, les élus sont convaincus de la nécessité de travailler ensemble pour améliorer le cadre de vie pour que les Chiroquois se sentent en sécurité dans leur ville. Dans ce dossier, retrouvez l'ensemble des partenaires, les dispositifs existants et à venir pour améliorer le quotidien et lutter contre l'insécurité ainsi qu'un éclairage sur la réforme qui concerne le Commissariat de Police de Longjumeau.



INTERVIEW DE BÉATRICE RICCIARELLI

Adjointe en charge de la Sécurité, de la Prévention et de la Tranquillité Publique

Chilly Mag : Votre délégation est large : quelles sont vos priorités ?

La première priorité est le recrutement de policiers municipaux afin de remettre à niveau les effectifs et d'assurer une brigade jour et une brigade nuit.

En parallèle, deux postes de médiateurs urbains ont été créés et viendront compléter notre action au service de la tranquillité publique.

Ces recrutements sont longs. Nous regrettons le sous-effectif du service de Police Municipale à notre prise de fonction le 27 mai dernier car il nous fait perdre du temps.

Nous pensons qu'une politique fondée sur le tryptique prévention/médiation/répression agira plus efficacement aux services de la tranquillité publique et de la sécurité que tout Chiroquois est en droit légitime d'attendre.

Renforcer le partenariat avec la Police Nationale est essentiel. De même, il est important de nouer un véritable partenariat avec la ville de Longjumeau afin de mener des actions concertées et plus efficaces.

Dans les prochaines semaines, le Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) sera installé.

Cette instance scellera le partenariat entre les différents acteurs de la sécurité et de la prévention autour d'un programme d'actions concrètes. C'est en son sein que le pilotage de la politique locale de sécurité et de prévention de la délinquance s'exercera et se mesurera.

Chilly Mag : Vous participez au GPO : de quoi s'agit-il ?

Le Groupe de Partenariat Opérationnel (GPO) est un dispositif efficace et concret. Il est constitué de la Police Nationale, de la Municipalité et d'habitants impliqués. Nous identifions ensemble les problèmes à traiter en priorité puis des solutions concrètes et rapidement applicables.

Dès le début du mandat, j'ai eu à cœur de participer activement à ces GPO pour relayer les signalements que nous exprimons les Chiroquois lors de nos permanences d'élus ou encore via des rendez-vous individuels.

Chilly Mag : Après quelques mois d'exercice de votre mandat, que souhaitez-vous dire aux Chiroquois ?

Cette délégation est très exigeante. Notre détermination à faire de Chilly-Mazarin une ville où il fait bon vivre à nouveau, me guidera tout au long de ce mandat.

LA VILLE EST ÉQUIPÉE DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES DE CAMÉRAS DE VIDÉOSURVEILLANCE : Comment fonctionne ce dispositif ? Quelles évolutions sont possibles et envisagées ?



Le dispositif actuel comporte un total de 43 caméras réparties sur plusieurs secteurs de la ville. Certaines sont dites mobiles (elles tournent sur elles-mêmes à 360°), d'autres sont dites fixes et surveillent un point précis d'une rue ou d'un espace. Prochainement, un audit va être réalisé afin de vérifier le bon positionnement des caméras et le cas échéant, de procéder à un changement auprès de la Préfecture. Certaines caméras pourraient avoir plus d'intérêt à être mobiles plutôt que fixes.

Les caméras sont visionnées par les agents de surveillance de la voie publique qui se relaient derrière les écrans, au sein du Centre de Supervision Urbain (CSU). Ils ont pour mission de repérer les situations à risques et de prévenir les services de Police Nationale pour une intervention rapide et sûre.

Depuis 2017, les images ne sont plus renvoyées au Commissariat de Police de Longjumeau. Nous l'avons évoqué dans le Chilly'Mag du mois précédent. Rafika Rezgui a écrit au Directeur Départemental de la Sécurité Publique (DDSP) pour lui demander l'autorisation d'intervenir afin de réparer le dispositif défectueux. Ce sera bientôt chose faite. Le DDSP a donné son accord. L'entreprise Ibson qui assure la maintenance du dispositif est d'ores et déjà en lien avec le Commissariat pour planifier cette réparation.

Quel est l'intérêt du raccordement des images au Commissariat ?

Ce raccordement est très important car il va permettre aux forces de police de coordonner leurs actions sur le terrain. En effet, les images des caméras positionnées dans la ville seront directement reliées au Commissariat de Police qui pourra également « piloter » les caméras et assurer ainsi une surveillance complète de la voie publique. Et concrètement, quand un Chiroquois appellera le 17, les policiers pourront visionner en direct la caméra située dans la zone en question et donc, mieux préparer leur intervention.

La vidéoverbalisation : un outil supplémentaire dont la ville va prochainement s'équiper

Stationnement dangereux et anarchique, non-respect du port de la ceinture de sécurité, non-port du casque, non-respect des feux de signalisation, mais aussi dépôt d'ordures sur la voie publique.



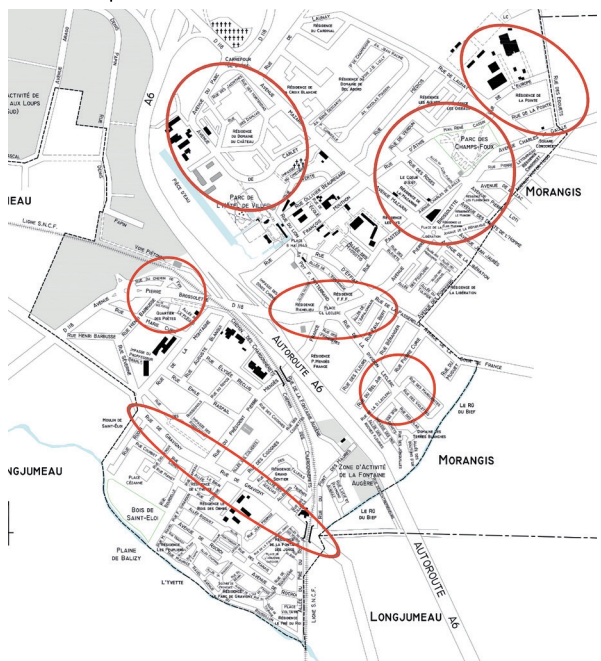
Prochainement la Ville va s'équiper d'un logiciel qui viendra renforcer l'efficacité des caméras en permettant aux agents habilités à cet effet de verbaliser ces infractions.

Mais avant de s'équiper de ce dispositif, il conviendra de respecter les procédures :

Identification des infractions contre lesquelles la Ville veut lutter, identification des caméras existantes pouvant répondre aux problématiques soulevées, le cas échéant, définition de nouveaux emplacements puis dépôt du dossier en Préfecture pour validation.

En amont de ce dispositif, un groupe de travail impliquant la Police Municipale, la Police Nationale, les services de la Ville, en particulier les agents du service propreté confrontés tous les jours aux problèmes des dépôts sauvages, sera mis en place. C'est grâce à ce travail partenariat que la vidéoverbalisation sera la plus efficace !

Zones d'implantation des caméras de vidéosurveillance



La circonscription d'agglomération c'est quoi ? Quels changements pour les Chiroquois ?

Cette réforme de la Police Nationale, annoncée depuis plus d'un an, est aujourd'hui dans sa phase de suivi et de mise en œuvre.

L'objectif visé ? Adapter les services de police au bassin de délinquance et à la délinquance avec des enjeux opérationnels et d'efficacité policière. Les enquêteurs seront désormais regroupés sur un même site au Commissariat d'agglomération de Palaiseau. Ils se spécialiseront par catégorie de délinquance pour un meilleur service rendu à la population : atteintes aux personnes dont les violences intrafamiliales, atteintes aux biens, traitement des stupéfiants, unité des enquêtes générales. Pour les Chiroquois, cette réforme ne changera pas leur premier accès qui reste le Commissariat de Longjumeau. Pour déposer plainte, les Chiroquois pourront toujours se rendre à Longjumeau 7 jours sur 7, 24h sur 24h.

Le Commandant Frédéric Wiedrich, qui est le Commandant de secteur du Commissariat de Longjumeau, a en charge, quant à lui, tous les aspects liés à la sécurité du quotidien et à l'ordre public.

Il rappelle notamment que la réforme n'aura pas d'impact sur les interventions de police secours, les brigades de roulement étant toujours affectées au Commissariat de Longjumeau (3 brigades de jour et une brigade de nuit) ainsi que le groupe d'appui judiciaire, chargé de recueillir les plaintes et traiter les enquêtes judiciaires nécessitant peu d'investigations. Tous ces effectifs sont dédiés à la sécurité du quotidien.

En revanche, les unités d'appui, telles les BAC, sont dorénavant toutes centralisées au Commissariat d'agglomération situé à Palaiseau.

Si cette réforme est présentée comme sans impact pour les Chiroquois, la Municipalité sera extrêmement vigilante afin que le Commissariat de Longjumeau bénéficie de moyens matériels et humains adaptés pour répondre aux diverses problématiques de notre ville. De même, la recentralisation des effectifs à Palaiseau ne doit pas entraver la réactivité d'intervention à Chilly-Mazarin.



Commandant Frédéric Wiedrich

Retour sur les Groupes de Partenariat Opérationnel (GPO)
Commissariat de Longjumeau - Chilly-Mazarin

Les GPO ont été mis en place au printemps 2019 dans le cadre de la sécurité du quotidien.

Leur but ? La résolution des problèmes de tranquillité publique et de petite délinquance en favorisant le contact avec la population, et en réunissant dans un groupe de partenariat opérationnel l'ensemble des acteurs de la vie publique (syndics, copropriétés, bailleurs sociaux, établissements scolaires, Mairie, Police Municipale, etc...). La présence de l'élue en charge des questions de sécurité à ces réunions depuis le mois de juillet est importante car il est rapidement apparu que les élus sont fortement investis dans leur quotidien.

À l'origine, ces groupes de travail opérationnels concernaient l'ensemble de la ville. Depuis le mois de septembre 2020 et parce que ce sont des outils de proximité, deux GPO ont été mis en place : un sur le centre-ville élargi et un sur le quartier Sud. Ponctuellement et en fonction de l'actualité ou de problématiques particulières, un GPO peut également être constitué sur un autre quartier de la ville.

Ces groupes de travail sont également l'occasion de démontrer aux administrés qui veulent y participer, qu'ils sont acteurs de leur ville et qu'ils peuvent s'y investir pleinement, en tenant compte de la confidentialité des informations échangées dans ce cadre.

CELLULE DE VEILLE

Mercredi 7 octobre, après les évènements qui ont vu s'affronter des jeunes des quartiers de Longjumeau et de Chilly-Mazarin, Rafika Rezgui a réuni l'ensemble des partenaires de la ville en présence de Béatrice Ricciarelli, adjointe en charge de la Sécurité, de la Prévention et de la Tranquillité Publique.

L'occasion de réaffirmer la volonté de la Municipalité d'agir en partenariat avec l'ensemble des acteurs.

Étaient ainsi réunis autour de la table : la Police Nationale, la Police Municipale, Alliance Prévention, le bailleur I3F, la Mission Locale, la principale du collège Les Dînes-Chiens, le proviseur du lycée Marguerite Yourcenar, le service Jeunesse et plusieurs élus de la Ville.

Cette réunion a permis de faire un point sur la situation et de définir ensemble des actions à court et moyen termes. Cette rencontre marque le début d'un renouveau du partenariat et préfigure la mise en place du Contrat Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD), outil indispensable à la commune pour agir efficacement.



D'autres partenaires seront associés au futur CLSPD : la Préfecture, le Procureur de la République, le Conseil Départemental, la RATP, le service pénitentiaire d'insertion et de probation, mais également des représentants d'associations, sans oublier les Voisins Vigilants... Un panel complet d'acteurs intervenant dans tous les champs de la prévention et de la sécurité mais également de l'aide aux victimes.



Commissaire Delphine Charlet

Bienvenue à la nouvelle cheffe de la sûreté urbaine et Commissaire de Longjumeau (et Chilly-Mazarin)

Après des études de droit et à l'issue du concours externe de commissaire réussi en 2018, Delphine Charlet a effectué vingt-deux mois de formation avant de devenir cheffe de la sûreté urbaine de Palaiseau et référente du secteur Longjumeau / Chilly-Mazarin.

C'est début juillet 2020 qu'elle a pris ce poste et a investi les locaux du Commissariat de Palaiseau.

La Commissaire Delphine Charlet occupe une fonction revêtant de forts enjeux en termes de management et d'organisation. En effet, elle coordonne dorénavant les actions de plus de 300 policiers nationaux depuis la restructuration territoriale des services de Police Nationale.

Cet esprit de collaboration, elle souhaite également le mettre en place avec la ville de Chilly-Mazarin. Elle en fait l'une de ses priorités. Elle insiste aussi sur la nécessité pour la Police Nationale de renforcer le contact avec les habitants. *« J'ai particulièrement à cœur de travailler avec l'ensemble des partenaires sur la question des mineurs et des problématiques de voie publique ».*

Et en effet, depuis sa prise de fonction, la Commissaire Charlet s'est déplacée à plusieurs reprises à Chilly-Mazarin pour échanger avec la Maire et participer, aux côtés de ses collègues, à des patrouilles de jour comme de nuit.

●●● Retour en images

LE 12 SEPTEMBRE, RENCONTRE AVEC LES COMMERÇANTS DU CENTRE COMMERCIAL SAINT-ÉLOI (RUE DE GRAVIGNY)



LE 18 SEPTEMBRE, RÉUNION DE TRAVAIL AVEC M. ALEXANDER GRIMAUD, NOUVEAU SOUS-PRÉFET



DU 19 SEPTEMBRE AU 17 OCTOBRE FÊTE DE LA SCIENCE SUR LE THÈME DE L'ARCHÉOLOGIE



LE 26 SEPTEMBRE, RÉUNION AVEC LES HABITANTS DU CENTRE-VILLE



LE 3 OCTOBRE, DANS LE CADRE DU MOIS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, RENCONTRE AVEC VALÉRIE MASSON-DELMOTTE, PALÉOCLIMATOLOGUE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE



LE 4 OCTOBRE, DES ÉLUS PROCHES DE VOUS LORS DES RENDEZ-VOUS DU 1^{ER} DIMANCHE DU MOIS DEVANT G20



LE 4 OCTOBRE, BROCANTE D'AUTOMNE

LE 8 OCTOBRE, SOIRÉE CULTURELLE
DU JUMELAGE AU CINÉMA TRUFFAUT



SAMEDI 10 OCTOBRE, ATELIERS « TOUT POUR SE (RE)
METTRE AU VÉLO » AU GYMNASÉ DU PARC

VACANCES DE LA TOUSSAINT :
COLO APPRENANTE AU MONTCEL



VACANCES DE LA TOUSSAINT
ATELIERS FRESQUE DANS LE CADRE
DU CHILLY HIP HOP#4



LE 4 OCTOBRE,
CONCERT BAROQUE
À L'ÉGLISE SAINT-ÉTIENNE



LE 12 OCTOBRE, REMISE DE LA MOTION POUR LA CRÉATION D'UNE
STATION VOYAGEURS SUR LA LIGNE 14 À MORANGIS AUX MINISTRES
JEAN-BAPTISTE DJEBARRI (EN CHARGE DES TRANSPORTS) ET
BARBARA POMPILI (EN CHARGE DE LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE)
DURANT LEUR VISITE À LIDL.

DES CHIFFRES PARLANTS

- **65%** des Français pensent qu'il y a « *beaucoup trop* » d'emballages.
- **44%** pensent que « *l'on pourrait s'en passer* ».
- Les Français prennent **17%** de leurs repas hors domicile et régulièrement en vente à emporter.

Réduisons nos déchets !

Les commerçants s'engagent

Dans le cadre de la Semaine Européenne de la Réduction des Déchets, du 21 au 29 novembre, la ville de Chilly-Mazarin se mobilise aux côtés des commerçants volontaires, qu'ils travaillent au marché ou en boutique, pour engager avec VOUS de nouvelles pratiques afin de réduire sensiblement le suremballage et les déchets évitables.

Comme la loi anti-gaspillage du 10 février 2020 le rappelle, les artisans et commerçants impliqués vous proposeront de faire autrement, en utilisant des/vos sacs ou contenants réutilisables, ou tout simplement, sans vous en donner ! Vous retrouverez l'ensemble des professionnels investis dans cette démarche sur le site internet de Chilly-Mazarin.

À partir de cette semaine spéciale, exposants du marché de Noël des 28 et 29 novembre et associations locales sensibilisées à cette cause se lanceront dans la mise en œuvre concrète d'une volonté partagée : réduire drastiquement la production de déchets !

Ensemble nous sommes plus forts, agissons pour notre planète !

Renseignements : Service Vie Économique
contact@ville-chilly-mazarin.fr

VILLE DE CHILLY-MAZARIN
DU 21 AU 29 NOVEMBRE 2020
SEMAINE EUROPÉENNE DE LA RÉDUCTION DES DÉCHETS
C'EST DÉCIDÉ : JE RÉDUIS MES DÉCHETS !
CHILLY S'ENGAGE
RENSEIGNEMENTS : contact@ville-chilly-mazarin.fr
VILLE DE CHILLY-MAZARIN

RETOUCHE ÉTOILES DÉMÉNAGE

Après vingt années passées au 54, avenue Pierre-Brossolette, l'entreprise chiroquoise de retouches change de local et s'installe au 17, avenue de la Libération.

Depuis 2002, Retouche Étoiles propose ses services de retouches et reprises de vêtements homme, femme ou enfant, de rideaux, ou encore de linge de maison. En cette période de transition vers un mode de consommation plus

durable, les services de retouche sont une excellente alternative à l'achat d'articles neufs... et au soutien des commerçants de proximité !

M. Kaplan vous accueille dans sa nouvelle boutique du mardi au samedi de 9h30 à 12h30 puis de 14h à 19h30 et le lundi de 14h à 19h30.

Contact : 01 69 10 08 21

●●● Commerces

De nouveaux commerces ouverts cette année



AUDITION CONTROLE : 1, avenue de la Libération
ouvert le 1^{er} janvier 2020 - 01 81 87 22 97



LIDL : 8, route de Massy
ouvert le 29 janvier 2020 - 0 800 90 03 43



CAP'I'ZEN : 23, avenue Charles-de-Gaulle
ouvert le 12 mai 2020 - 01 64 48 26 89



ADOPTEMONAUTO.COM : 25, avenue Pierre-Brossolette
ouvert le 15 mai 2020 - 01 80 86 59 80



GRAND FRAIS : 55, route de Longjumeau
ouvert le 4 juin 2020 - 04 78 81 68 40



MEL ESTHETIK : 15, rue François-Mouthon
ouvert le 23 juin 2020 - 09 87 77 39 74



AB COURTAGÉ : 36, avenue Mazarin
ouvert le 1^{er} août 2020 - 01 85 41 11 26



ANGADE TRANSPORT : 55, avenue Mazarin
ouvert le 1^{er} août 2020 - 01 69 32 03 02



CHILLY EXO : 16, avenue Charles de Gaulle
ouvert le 10 août 2020 - 06 75 60 83 64

PRÊTS À FAIRE DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE EN BOOSTANT VOTRE CONFORT ?



Depuis le 24 septembre dernier, la Ville est adhérente à l'Agence Locale de l'Énergie et du Climat (ALEC Ouest Essonne) et permet ainsi aux Chiroquois de profiter gratuitement des services de l'association.

FOCUS SUR L'ALEC OUEST ESSONNE

L'ALEC Ouest Essonne est une organisation indépendante, autonome, à but non lucratif, créée en 2011 à l'initiative de la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay (aujourd'hui Communauté Paris-Saclay) avec le soutien de l'ADEME, l'Agence de la transition écologique.



Elle est spécialisée dans l'accompagnement des projets de rénovation énergétique, et conseille sur les aides financières (MaPrimeRénov', EcoLogis ...) ouvertes aux particuliers, aux copropriétés et aux collectivités.

L'ALEC Ouest Essonne fournit des informations, des conseils et une assistance technique pour économiser l'énergie, que ce soit en matière d'isolation, de choix de chauffage, de ventilation, de matériaux biosourcés, d'énergies renouvelables.

- Elle travaille à trouver des solutions contre la précarité énergétique. Si vous n'avez pas de projet particulier, mais des sensations de froid, d'inconfort thermique dans votre logement, des factures d'eau ou d'énergie élevées, le programme SOLEIL de la Communauté Paris-Saclay est là pour vous aider : que vous soyez locataire ou propriétaire, un accompagnement gratuit et personnalisé de votre logement vous sera proposé.

Contactez l'ALEC Ouest Essonne

Antenne de PALAISEAU :

13, voie de la Cardon, 91120 PALAISEAU - 01 60 19 10 95

cie@alecoe.fr • <https://alec-ouest-essonne.fr/>

→ L'agence est ouverte du lundi au mercredi et le vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 17h30. Fermeture le jeudi.

→ **Des permanences info énergie** sont proposées chaque mois à Chilly-Mazarin. La prochaine aura lieu **mardi 10 novembre**, de 16h à 19h à la Cité administrative, avenue Pierre-Brossolette, uniquement sur rendez-vous.

L'ALEC OUEST ESSONNE VOUS ACCOMPAGNE

Pour trouver les financements les plus adaptés à votre situation et les professionnels locaux agréés.

Après les loyers, l'énergie est le principal poste de dépenses en matière de logement.

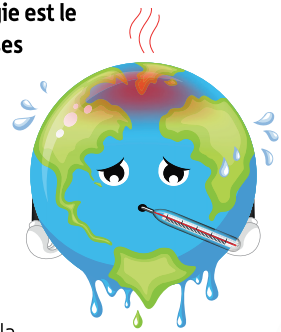
Elle pèse en moyenne 4% du revenu d'un ménage.

En 2015, un ménage métropolitain y consacrait 1 380 € par an ! Cette facture

pèse aussi lourdement sur la planète; elle représente

à elle seule près de 45% de la consommation énergétique

française, et plus d'un quart des émissions de gaz à effet de serre !



Parmi les aides disponibles

MAPRIMERÉNOV'

Depuis le 1^{er} octobre 2020



Depuis le 1^{er} octobre 2020, l'aide MaPrimeRénov' - lancée en janvier dernier - est désormais accessible à tous les propriétaires, quels que soient leurs revenus,

qu'ils occupent leur logement ou qu'ils le mettent en location ainsi qu'à toutes les copropriétés.

MaPrimeRénov' peut se cumuler avec d'autres aides, dont les certificats d'économies d'énergie (CEE). Le cumul de ces aides permet d'atteindre des niveaux d'aide allant jusqu'à 90 % du coût total des travaux pour les ménages les plus modestes. De plus, ces travaux bénéficient de la TVA à 5,5%.

Évolutions de MaPrimeRénov' : Décret n° 2020-26 du 14 janvier 2020 relatif à la prime de transition énergétique. Arrêté du 14 janvier 2020 relatif à la prime de transition énergétique.

<https://www.maprimerenov.gouv.fr/>

PRIME ECO LOGIS 91



La Prime éco-logis 91 s'adresse à tous les propriétaires occupants ou assimilés (associés d'une SCI, indivisaires, viagers) ayant leur résidence principale en Essonne (habitat individuel ou collectif en copropriété) achevée depuis plus de deux ans.

Sans conditions de ressources, la Prime éco-logis 91 peut aller jusqu'à 2800 €.

Si vos ressources sont «modestes» ou «très modestes», la Prime peut aller jusqu'à 3800 €. La Prime éco-logis 91 est versée uniquement si le montant de vos travaux est compris entre 3000 € et 6000 €.

<https://www.renover-malin.fr/prime-eco-logis-91>



Rénovation énergétique de la résidence Parc de Gravigny



COPROPRIÉTÉS, L'ALEC OUEST ESSONNE EST LÀ AUSSI POUR VOUS !

Les copropriétés peuvent bénéficier d'un accompagnement individualisé de l'audit à la réalisation des travaux. Un conseiller dédié est à la disposition des copropriétaires pour les informer sur les aspects techniques et réglementaires.

Rue Auguste-Blanqui

Une réfection en tandem !

La Communauté d'agglomération Paris-Saclay et la ville de Chilly-Mazarin se sont associées pour la réfection de la rue Auguste Blanqui.

Depuis déjà quelques années, la chaussée de la rue Auguste Blanqui nécessitait des travaux de remise en état de sa couche de roulement (c'est-à-dire de sa partie supérieure en surface).

Il y a deux ans, et en vue du lancement prochain de ces travaux, la Communauté d'agglomération de Paris-Saclay (CPS) a été consultée afin d'envisager d'autres travaux en lien avec ses compétences.

Elle a effectivement la charge de l'entretien des réseaux de fluides de la commune (eau potable, eaux usées, eaux de pluie) situés sous la chaussée. L'occasion donc pour la Ville de faire d'une pierre deux coups : la CPS engagera des travaux de rénovation sur le réseau d'eau potable et sur le réseau d'assainissement des eaux pluviales avant le démarrage des travaux de réfection de la rue Auguste-Blanqui par la Ville.

La CPS aura donc à sa charge le remplacement du réseau d'adduction d'eau potable et la rénovation des réseaux d'assainissement, tandis que la Ville financera la réfection du fond de forme de la chaussée, de la couche de roulement et des trottoirs.

Coût de l'opération

CPS : 360 000 € TTC et pour la Ville : 162 033,44 € TTC

LIGNE 14, UNE STATION À MORANGIS

Vote d'une motion à l'unanimité

Conseil municipal du 24 septembre 2020

Le 12 octobre dernier, Barbara Pompili, Ministre de la Transition Écologique et Jean-Baptiste Djebbari, Ministre délégué auprès de la Ministre de la Transition Écologique, chargé des Transports, étaient présents à Chilly-Mazarin pour découvrir et valoriser les aménagements sur le plan écologique du nouveau magasin Lidl.

Rafika Rezgui a profité de cette occasion pour remettre au Ministre délégué aux transports la motion votée à l'unanimité lors du Conseil municipal du 24 septembre pour la création d'une gare voyageurs sur la ligne 14 à Morangis. Cette motion a également été envoyée au Président du Comité stratégique de la société du Grand Paris.

Le prolongement de la ligne 14



Essonne Verte, Essonne Propre

Merci aux jeunes éco-citoyens !



Dans le cadre du dispositif départemental « Essonne Verte Essonne Propre », plus de 300 kg de déchets ont été récoltés en octobre dernier par des élèves de la ville. Tous les enfants étaient munis de gants et des consignes de sécurité et d'hygiène leur avaient été délivrées en début de collecte.

À l'aide de pinces et de sacs pour récolter les déchets par petits groupes, nos jeunes citoyens ont appréhendé cette action de sensibilisation écologique et civique « *comme une chasse aux trésors* » selon leurs propres mots. Heureux de faire un geste pour la nature, les enfants ont également

apprécié de pratiquer une activité extérieure : « *C'était trop bien, ça fait du bien de sentir l'air et de nettoyer* ».

Les enfants sont d'ailleurs parfois les plus à même à pointer du doigt le manque de civisme de certaines personnes : « *J'ai eu l'impression qu'il n'y avait pas de poubelles* », « *Je me suis rendu compte qu'il y avait beaucoup de déchets* »...

Merci aux enseignantes pour la mise en œuvre de ce temps fort et à nos éco-citoyens en herbe qui, on l'espère, hériteront d'une ville plus propre dans les années à venir !

Microtunnelier

Le 14 septembre dernier, Rafika Rezgui assistait au baptême du microtunnelier destiné à réaliser les travaux de déviation d'une canalisation de gaz existante et visant à la mettre hors service. Un chantier piloté par GRTgaz depuis octobre 2019 et dont l'objectif est de pallier le risque d'affaissement de l'ancienne canalisation. 140 m de canalisations seront ainsi posées sous l'A6 pour un coût de 2,9 M €.



Quinzaine du Polar

La Quinzaine du Polar revient et vous propose quelques nouveautés pour cette édition 2020 qui se déroulera bien évidemment dans le respect de la réglementation sanitaire... et de la procédure d'enquête !

Du mardi 3 au samedi 14 novembre, la ville célèbrera le roman policier. À l'initiative de l'opération, la Médiathèque Albert-Camus et son équipe vous ont concocté un programme adapté à tous les publics.

● « LUX IN TENEBRIS » UNE EXPOSITION INTERACTIVE

Du mardi 3 au samedi 21 novembre, un crime aux dimensions médiévales sera à résoudre entre les murs de la Médiathèque. La scène se déroule en 1388, deux villageois ont été assassinés dans un village à l'atmosphère ténébreuse. En tant qu'enquêteur chiroquois (de 12 ans et plus), vous sillonnerez ce village situé au 6-8; rue Ollivier-Beauregard à la recherche d'indices qui vous permettront de démasquer les coupables. Pendant une heure en circuit libre, votre attirail d'enquêteur sera constitué d'un casque, d'une tablette et de votre esprit de déduction !



● SUR GRANDS ÉCRANS

Chaque dimanche du mois de novembre (à partir du 8/11) à 18h, le Cinéma François-Truffaut propose une sélection thématique à l'occasion de cette Quinzaine du Polar.

Au programme :

- M le Maudit • Ascenseur pour l'échafaud
- Le Samouraï • Le Privé

Tarif unique de 4 €

Renseignements et inscriptions :

Médiathèque Albert-Camus 01 69 10 59 40 | mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

Cinéma François-Truffaut : 01 69 34 54 42
info@cinetruffaut.fr

Retrouvez toutes les dernières informations sur la Quinzaine du Polar en vous abonnant par mail à la newsletter de la Médiathèque.

● POLARS À PETIT PRIX

Comme tous les ans et pendant ses horaires d'ouverture, la Médiathèque proposera à la vente une sélection de romans policiers d'occasion au prix unique d'un euro. De quoi s'offrir quelques frissons à tarif très raisonnable.

● CLUEDO GÉANT POUR LES PLUS JEUNES

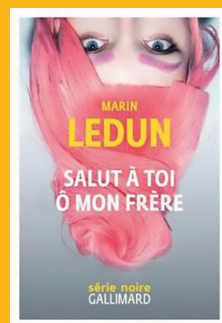
Forte de son succès, la Murder Party revient pour la 3^e année consécutive en version junior. La version adulte étant initialement prévue vendredi 13 au soir, elle a dû être annulée suite aux dernières mesures gouvernementales en vigueur mais sera, rassurez-vous, très certainement au programme de l'édition 2021 de la Quinzaine du Polar.

Samedi 7 novembre après-midi, les Sherlocks en herbe devront démasquer le coupable du crime qui viendra d'être commis. Les détectives pourront participer à l'enquête à partir de 10 ans. Cette Murder Party est gratuite mais sur inscription obligatoire. Elle se déroulera à la Médiathèque dans le respect des mesures sanitaires applicables.

LE POLAR COUP DE CŒUR DE LISE,

bibliothécaire à la
Médiathèque

Salut à toi ô mon frère de Marin Ledun



En résumé : Ce matin chez les Mabilles-Bons, c'est le branle-bas de combat. Gus, le petit dernier de cette famille de huit, est accusé du braquage d'un bureau de tabac. Toute la tribu se mobilise alors pour 1) le retrouver et 2) l'innocenter.

L'avis de Lise : « J'ai adoré le rythme endiablé de ce polar complètement atypique. On y trouve suspense mais aussi humour. Tout cela porté par une narratrice cynique mais attachante, Rose, l'aînée de la fratrie. Plongez-y sans hésiter ! »

Bientôt Noël à Chilly

Les fêtes de fin d'année approchent à grands pas ! Le traditionnel marché de Noël de la commune se tiendra durant le dernier week-end du mois de novembre.

Les samedi 28 et dimanche 29 novembre, rendez-vous au parc de l'Hôtel-de-Ville (place du 8 Mai 1945) pour sonner le lancement des festivités de décembre. Des exposants et animations vous y attendront dans la joie et le respect des règles sanitaires et sous réserve de l'accord préfectoral.

DE NOMBREUSES IDÉES DE CADEAUX DE NOËL

Plus de trente exposants aux spécialités diverses et variées seront présents pour vous inspirer en ces premiers jours d'achats de Noël. Cosmétiques naturelles, encens, thé, artisanats du monde, bijoux, papeterie, décorations de Noël, figurines, boîtes à musique : il y en aura pour tous les goûts !

La gastronomie sera également bien représentée grâce à des stands de fromages, salaisons, brioches, crêpes, caramels au beurre salé, confitures, macarons, pâtisseries, bubble tea, chocolats, vins, confiseries, produits créoles ou encore miel. De bonnes choses pour faire plaisir ou se faire plaisir à l'approche de l'hiver !

Vous la sentez cette bonne odeur de fromage fondu ? Afin de réchauffer vos cœurs et vos papilles sur place, un stand de spécialités montagnardes sera également présent durant ces deux jours.

DES ANIMATIONS À FOISON

Le marché de Noël sera évidemment un espace de festivités grâce aux nombreuses animations programmées.

Pendant le week-end, l'association « Gospel in Chilly » et des chanteurs professionnels proposeront des chants gospels pour vous offrir une pause en chansons puis un orgue de barbarie soufflera quelques-uns de ses airs.

Le samedi, la compagnie Acrobat Afo sera également présente pour faire briller vos yeux grâce à leur spectacle de jonglerie lumineuse et pyrotechnique. De leur côté, les enfants auront de quoi s'occuper puisque des ateliers leur seront proposés par les animateurs du service Jeunesse durant ces deux jours.

Le dimanche, dernière journée du marché de Noël, des échassiers se joindront à la fête, parés de leurs plus beaux costumes. Sans parler des autres surprises en préparation !



DES LETTRES AU PÈRE NOËL

Que serait le marché de Noël sans son invité d'honneur : le Père Noël ? La star de décembre disposera bien évidemment de son chalet dédié sur le marché. N'ayant malheureusement pas le temps nécessaire pour lire sur place toutes les listes des enfants, une boîte aux lettres sera installée à proximité de ses quartiers afin qu'il puisse les emmener avec lui et les consulter calmement à son retour au Pôle Nord.

DES MESURES EXCEPTIONNELLES

Bien que ces deux journées se déroulent en extérieur, des mesures sanitaires exceptionnelles sont prévues pour permettre à chacun de profiter de cet événement en toute sécurité. L'implantation des stands tiendra compte des consignes préfectorales afin de protéger les visiteurs des risques sanitaires. Les points d'entrée et de sortie seront également bien distincts et du gel hydroalcoolique sera proposé à l'entrée du marché.

Ces dispositions doivent bien évidemment être complétées par le port du masque obligatoire, le respect des gestes barrières et la responsabilité de chacun afin que tout le monde puisse profiter sereinement des fêtes de fin d'année.

Marché de Noël de Chilly-Mazarin
Parc de l'Hôtel-de-Ville (Place du 8 Mai 1945)
Samedi 28 novembre de 14h à 19h
Dimanche 29 novembre de 11h à 18h

DIMANCHE 8 NOVEMBRE À 18H

L'Œil Dans le Rétro #Cycle Polar
Tarif à 4 €

Projection + Présentation et décryptage du film par Suzanne de Lacotte, Docteure en esthétique du cinéma de l'Université Paris 1.

M le Maudit (VO) de Fritz Lang, Policier, Allemand, 1932, 1h52



Un maniaque tueur d'enfants terrorise la ville depuis quelque temps. Gênée par l'agitation policière qu'il génère, la père décide de retrouver elle-même ce criminel...

LUNDI 9 NOVEMBRE À 10H15

Ciné-Soleil

Tarif à 2,50€

Projection + discussion avec la Résidence Soleil (foyer d'accueil pour adultes handicapés)

Lendemain de Mariage de Robin et Clément C. Fabre, Comédie, France, 2017, 23 min



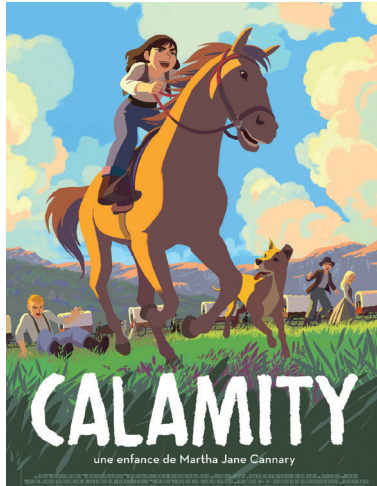
Damien, jeune homme réservé et effacé, apprend en arrivant au mariage de sa cousine qu'il n'a nulle part où dormir. L'angoisse pour lui qui a tant de mal à exister entre une mère castratrice, des invités qui l'ignorent et des ados à qui on l'associe. Pour trouver une place où dormir et dans cette famille, Damien ne peut compter que sur lui-même...

SAMEDI 14 NOVEMBRE À 14H30

Famille : Rencontre

Rencontre avec le réalisateur Rémi Chayé autour de son dernier film d'animation, *Calamity*

Calamity de Rémi Chayé, Animation, France/Danemark, 2020, 1h24



1863, Martha Jane rêve de liberté. Mais trop d'audace l'oblige à fuir le convoi familial, accusée de vol. Vêtue en garçon, à la recherche des preuves de son innocence, elle découvre un monde où elle devra affirmer sa personnalité. Découvrez l'histoire de la mythique Calamity Jane...

DIMANCHE 15 NOVEMBRE À 10H30

Mon Premier Ciné (dès 2 ans)

Tarif à 4€

Animation : Participe au quiz de la Petite Taupe !

La Petite Taupe de Zdenek Miler Animation, République tchèque, 2007, 35mn



La petite taupe vit au milieu de la forêt ; sa curiosité et sa joie de vivre l'entraînent dans des aventures rocambolesques auxquelles elle fait face grâce à la complicité de ses amis.

DIMANCHE 15 NOVEMBRE À 18H

L'Œil Dans le Rétro #Cycle Polar
Tarif à 4 €

Ascenseur pour l'Échafaud de Louis Malle, Policier, France, 1958, 1h28



Un homme assassine son patron avec l'aide de sa femme dont il est l'amant. Voulant supprimer un indice compromettant, il se retrouve bloqué dans l'ascenseur qui l'emporte sur les lieux du crime.

LUNDI 16 NOVEMBRE À 14H

Ciné Café (séance ouverte à tous)

Inscription possible pour les seniors de la ville de Chilly-Mazarin qui souhaitent bénéficier du tarif à 3€50. Contactez le service Senior : 01 69 10 37 95

Mon Cousin de Jan Kouen avec Vincent Lindon et François Damiens Comédie, France, 2020, 1h44



Pierre, PDG accompli d'un groupe familial, est sur le point de signer l'affaire du siècle. Mais il doit obtenir la signature de son cousin Adrien. Ce dernier, idéaliste et gaffeur, trop heureux de passer du temps avec Pierre, retarde la signature. Pierre est donc contraint de l'embarquer dans un voyage d'affaires mouvementé...

Cinéma François-Truffaut - 19, rue François-Mouthon
01 69 34 54 42 - info@cinetruffaut.fr - www.cinetruffaut.fr

MERCREDI 18 NOVEMBRE À 16H

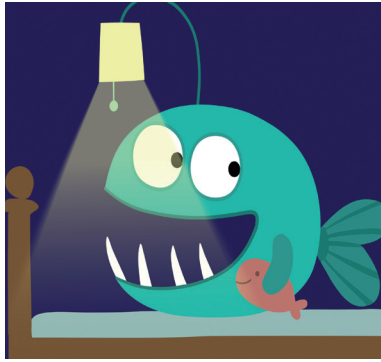
Histoires au Ciné (dès 3 ans)

Tarif à 4 €

Venez écouter des histoires lues par les bibliothécaires de la Médiathèque Albert Camus avant la séance.

Les Petits Contes de la Nuit

Animation, France, 2020, 40min



Une histoire, un câlin, un bon lit, il en faut peu pour bien dormir ! Six contes-doudous pour aborder avec les tout-petits l'univers du sommeil et de la nuit.

DIMANCHE 22 NOVEMBRE À 18H

L'Œil Dans le Rétro #Cycle Polar

Tarif à 4 €

Le Samouraï de Jean-Pierre Melville, Thriller, France/Italie, 1967, 1h45



Jeff Costello, dit le Samouraï est un tueur à gages. Alors qu'il sort du bureau où git le cadavre de Martey, sa dernière cible, il croise la pianiste du club, Valérie. En dépit d'un bon alibi, il est suspecté du meurtre par le commissaire chargé de l'enquête. Lorsqu'elle est interrogée par celui-ci, la pianiste feint ne pas le reconnaître. Relâché, Jeff cherche à comprendre la raison pour laquelle la jeune femme a agi de la sorte.

DIMANCHE 29 NOVEMBRE À 18H

L'Œil Dans le Rétro #Cycle Polar

Tarif à 4 €

Le Privé (VO) de Robert Altman, Policier, États-Unis, 1973, 1h52



En pleine nuit, Terry Lennox demande à son ami Philip Marlowe, un détective privé, de le conduire de toute urgence au Mexique. Ce dernier accepte, mais à son retour il est fraîchement accueilli par la police. Sylvia, l'épouse de Lennox, a en effet été retrouvée assassinée et Marlowe est inculpé pour meurtre.

SEMAINE DU 25 NOVEMBRE AU 1^{ER} DÉCEMBRE

Visions Du Monde – Rencontre

Date et horaire à confirmer, à retrouver sur www.cinetruffaut.fr

Rencontre avec Frédéric Chollet, apiculteur de Chilly-Mazarin, Morangis et Longjumeau, pour un échange sur le film et sur sa passion de l'apiculture. Une séance en partenariat avec l'éco-collègue André Maurois d'Épinay-sur-Orge qui accueille des ruches sur le toit de son bâtiment.

Honeyland (VO) de Tamara Kotevska et Ljubomir Stefanov, Documentaire, Macédoine, 2020, 1h26



Découvrez Hatidze, une des dernières personnes à récolter le miel de manière traditionnelle dans les montagnes de Macédoine. Elle veille à toujours en laisser la moitié à ses abeilles, pour préserver le fragile équilibre entre la Nature et l'Homme.

SÉANCE PARTENAIRE



salles art & essai
CINESSONNE
cinéma itinérant

Les Rencontres #3 se dérouleront du **13 au 25 novembre 2020** dans tous les cinémas du réseau Cinessonne. Coups de Cœur, Conversations avec des cinéastes, Cartes Blanches, Performances... 10 jours de rencontres et de projections. Le Cinéma François-Truffaut de la ville de Chilly-Mazarin accueille la soirée de clôture des Rencontres Cinessonnes #3 le dimanche 22 novembre à partir de 17h. Pour l'occasion, **Le Mariage de Rosa (vo)** sera projeté en avant-première à l'issue d'une prise de parole et de la remise de coups de cœur.

Gratuit sur inscription

Contactez le **01 69 34 54 42**

ou par mail : info@cinetruffaut.fr

Le Mariage de Rosa (VO) de Icíar

Bollaín, Comédie, Espagne, 2021,

1h34, AVANT-PREMIÈRE



Alors qu'elle a toujours vécu pour les autres, Rosa décide, à la veille de ses 45 ans de reprendre le contrôle de sa vie. Mais très vite, elle découvre que son père, son frère, sa sœur et sa fille ont chacun pour elle des projets bien à eux et que changer le scénario familial n'est pas si simple.

Suite à la mise en place du couvre-feu, le Cinéma Truffaut fonctionnera avec des grilles d'horaires hebdomadaires, disponibles au cinéma et sur www.cinetruffaut.fr

Hommage à Paul Mefano, chef d'orchestre et compositeur



Le 15 septembre 2020, le compositeur et chef d'orchestre Paul Mefano est décédé à son domicile de la résidence Bel-Abord à l'âge de 83 ans.

« *C'était un artiste, un personnage* ». Hubert Creusat, Président du conseil syndical de la résidence Bel-Abord où habitait Paul Mefano depuis plusieurs années, raconte un homme proche de la nature, engagé dans la vie de sa résidence et, jusqu'au bout, au caractère bien trempé.

LA MUSIQUE

Pour ceux qui ne le connaissaient pas, Paul Mefano était avant tout un compositeur qui a, très tôt, décidé de bousculer les codes de la musique dite « classique ».

Né le 6 mars 1937 à Bassora en Irak, il grandit en France et poursuit ses études au lycée Claude Bernard (Paris 16^e) avant d'intégrer le Conservatoire de Paris (8^e) en piano et en ondes Martenot (instrument de musique électronique ayant en partie la forme d'un piano). Pianiste, ondiste, mais également adepte de l'écriture poétique, Paul Mefano semble très tôt ne pas vouloir d'étiquette artistique et s'adonne à la découverte de nombreuses possibilités musicales.

Bâle, Berlin, les États-Unis : les sources d'inspiration du chef d'orchestre ont peu de frontières géographiques ou stylistiques. En 1972, il fonde à Champigny-sur-Marne avec Denise Foucard (alors Maire Adjointe de la commune) le collectif musical international 2e2m (pour « études et expressions des modes musicaux ») afin d'y mettre en place un certain idéal de création musicale contemporaine, à la renommée internationale.

Par la suite, Paul Mefano continue son travail de composition et donne naissance à « Micromégas » en 1978, une action lyrique en 7 tableaux, d'après le conte philosophique de Voltaire du même nom.

En 1982, il reçoit le Grand Prix National de la Musique et dirige, de 1996 à 2005, le Conservatoire de Versailles.

UN HOMME PASSIONNÉ

Créateur de centaines d'œuvres, ce Chiroquois aura marqué plusieurs générations d'artistes par sa curiosité et sa générosité. Son talent et sa sensibilité manqueront à Chilly-Mazarin comme ailleurs.

Rayonnantes !

Fondée en 2012, l'association chiroquoise Rayons de soleil, qui promeut la culture afro-caribéenne, retrouve un nouveau souffle en cette fin d'année, avec une nouveauté chère à sa présidente : la promotion d'artistes.

Malgré la grisaille inhérente à l'automne, les éclaircies associatives reviennent sur Chilly-Mazarin en ce mois de novembre, avec la reprise d'activités de Rayons de soleil, aux valeurs de partage et de découverte. Une renaissance possible grâce à l'impulsion de sa nouvelle présidente Sylvaine Désert et de son équipe. «*Nous sommes tout à la fois très excitées et stressées, avoue, au moment de finaliser les derniers ateliers, celle qui a repris l'association l'été dernier. Cette période est très motivante ! Les Antilles, c'est le partage, l'accueil. On est toutes très fières de nos origines*» et impatientes de remettre sur pied une association qui avait disparu des radars depuis plusieurs années, mais pas des cœurs Chiroquois.

PROMOTION DE LA CULTURE

C'est en 2012 qu'est née *Rayons de Soleil*, à l'initiative de Guillaîne Yenketramdoo. Seule association antillaise chiroquoise, elle est fondée dans un but de transmission culturelle afro-caribéenne, par le biais de la danse (gwo ka, kuduro mais aussi Dance Hall et Hip Hop) et nombre de douceurs culinaires. Sylvaine Désert, simple adhérente à l'époque, se remémore : «*Ça avait commencé très fort, on avait fait un carton ! Lors de notre toute première fête de la musique, il y avait une gigantesque queue à notre stand, je m'en souviendrai toute ma vie*». Très présente lors des événements organisés par Chilly-Mazarin, l'association fait une première forte impression lors de la journée

commémorative du souvenir de l'esclavage et de son abolition : «*Nous avons organisé un spectacle par nous-même. Beaucoup de monde y avait assisté, cela nous avait permis d'attirer l'attention des gens, sur l'association et de créer une harmonie avec la population*». Malgré ces étincelants débuts, *Rayons de Soleil* est mise en stand by pendant près de cinq ans, avant une reprise partielle en 2018 puis un nouvel arrêt. En 2020, Sylvaine Désert est approchée pour reprendre la présidence de l'association, qu'elle accepte à condition de pouvoir y raccorder son projet de création d'entreprise : la promotion d'artistes. Le concept : «*accompagner les artistes dans leur projet professionnel, en les mettant en lien avec les bons interlocuteurs*». Partenariat avec un photographe pour réaliser des books, atelier relooking, éloquence... Tous les projets seront évalués par *Rayons de Soleil*, et «*portés de manière très large grâce aux nombreuses compétences des membres de l'association*», véritable dream team emmenée par Sylvaine Désert. Outre la promotion artistique, *Rayons de Soleil* maintient ses fondamentaux en termes d'ateliers de découverte, et entend couvrir un large spectre de la culture afro-caribéenne. Si les ateliers danse sont pérennisés, s'ajoutent d'autres activités telles que la couture, l'initiation au tambour Ka, la décoration (bijoux, restauration de meubles...), la peinture et le dessin, la coiffure mais aussi des initiations à la langue créole martiniquaise et haïtienne. Avec la volonté de créer un festival annuel, et une idée en tête : «*Montrer que les Antilles, ce n'est pas que la danse !*».

Rayons de soleil : associationrayonsdesoleil.wordpress.com

Facebook : Rayons de soleil

Instagram : @rayonsdesoleil_91

06 65 91 67 84

rayonsdesoleil.chilly@gmail.com



Une nouvelle année en Savoie

Montcel, réveillon de la Saint-Sylvestre



Inscriptions du 16 au 20 novembre 2020

Afin de débiter l'année 2021 dans la convivialité et la bonne humeur, la Ville vous propose de passer plusieurs jours dans son chalet du Montcel pour fêter le réveillon du Nouvel An. Vous serez accueillis du 26 décembre 2020 à partir de 15h jusqu'au 2 janvier 2021 à 10h.

Le tarif journalier est de 40,44 € par personne en pension complète. Les transports et les forfaits de remontées mécaniques seront à votre charge ainsi que la location des skis et des chaussures.

Le séjour est gratuit pour les enfants jusqu'à 2 ans inclus et demi-tarif pour les moins de 6 ans.

Les inscriptions s'effectueront du 16 au 20 novembre, auprès du Service Jeunesse, sur présentation d'un justificatif de domicile.

À cette occasion, un chèque de 50 € vous sera demandé afin de confirmer votre réservation. Le nombre de places étant limité, la priorité sera donnée aux familles s'inscrivant pour la première fois. Ensuite, la sélection s'effectuera sur le nombre de fréquentations antérieures.

Renseignements :

Service Jeunesse - 01 69 10 59 80

La Municipalité se réserve le droit d'annuler le séjour selon l'évolution de la pandémie Covid19

Élections des parents d'élèves

Le 9 octobre dernier avaient lieu les élections des représentants des parents d'élèves. Six associations sont désormais représentées dans les écoles de la ville :

APEC 91380 : Élémentaire Château et maternelle Château,

Liste des parents non constitués en association : Roseaux,

APIM : Curie et Kergomard,

DPEI : Jean-de-la-Fontaine,

Parents d'élèves indépendants : Saules,

ASPEEP : Élémentaire Pasteur, maternelle Pasteur.

Félicitations et merci à eux pour leur investissement !



La ferme des animaux

Au mois d'octobre, vétérinaire et maréchal-ferrant ont visité les occupants du parc animalier chiroquois, récemment agrandi par un don de deux chèvres et d'un bouc.

Si la crise sanitaire touche encore aujourd'hui l'ensemble de la planète, elle a aussi eu un «petit impact» sur les animaux chiroquois, révèle Bruno. «Le confinement a été compliqué pour eux, ils ne voyaient personne et sont devenus un peu cafardeux, confie l'agent des espaces verts de la Ville. Mais depuis la réouverture, c'est reparti de plus belle !» Pour preuve, le retour des fans a rouvert l'appétit des bêtes : «Ils mangent bien, peut-être un peu trop bien d'ailleurs, ils ont été mis au régime», ordre du vétérinaire passé au parc au mois d'octobre. Finies les graines, place au fourrage, meilleur pour leur santé. Le passage bi-annuel du professionnel a également été l'occasion d'effectuer des prélèvements et d'administrer les vermifuges, tandis que le maréchal-ferrant s'est attelé aux sabots des trois équidés du cheptel.



Ils sont au total deux agents, Bruno et Christopher, à s'occuper de l'entretien des enclos, situés derrière l'Hôtel-de-Ville.

Deux journées par mois, équipés d'un tracteur, ils enlèvent le fumier et apportent nourriture et paille. Le parc animalier, peuplé par trois moutons, deux ânes, un poney shetland, deux boucs, deux chèvres, deux oies, deux cygnes et des poules, s'est récemment agrandi de deux chèvres et d'un bouc, offerts par un généreux donateur, M. Chevassusquies de l'entreprise R .E.S.T Make Up Home. Roméo, Juliette et Daisy ont été isolés du reste des animaux le temps de leur adaptation au parc, en compagnie du fougueux bouc Victor qui veille à la tranquillité des nouveaux venus en montrant ses imposantes cornes aux spectateurs trop vaillants. L'occasion pour Bruno de rappeler aux visiteurs de faire preuve de prudence et de ne pas tenter de caresser les animaux à travers les grilles, si l'on veut préserver l'intégrité de ses doigts. Aussi, il est interdit de nourrir les bêtes, pour leur sécurité et leur santé. «Il y a un an et demi, une chèvre s'est étouffée avec un marron qu'on lui a lancé. Plus récemment, un âne est mort après avoir mangé la baie d'un if toxique pour certains animaux», liste Bruno. Un brin de compagnie allié au regard enjoué des visiteurs suffira donc amplement au bonheur des animaux.

Merci à Bruno et Christopher, agents de la Commune.



SAGES CHIROQUOIS

Le prochain Conseil des Sages de la ville sera mis en place le samedi 7 novembre.

Instaurée depuis 2010, cette instance consultative constituée de retraités de 60 ans et plus a vocation à favoriser les échanges entre seniors et élus, encourager le partage d'expérience entre générations et proposer aux seniors de la commune des activités et opportunités d'engagement. En fonction des préoccupations de ses membres, plusieurs commissions thématiques seront alors mises en place.

Plus d'informations auprès du Pôle Seniors par téléphone au 01 69 10 37 47 ou par mail à l'adresse suivante service.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

COLIS DE NOËL POUR TOUS LES SENIORS EN 2020

En raison de la situation sanitaire actuelle, le traditionnel repas de Noël organisé par la Ville pour les seniors sera remplacé cette année par des paniers gourmands à destination de tous les seniors chiroquois inscrits au Pôle Seniors.

Les personnes concernées recevront par courrier toutes les informations concernant les modalités de récupération de ce colis de Noël (constitué de mets sucrés et salés). Il leur faudra **prendre rendez-vous auprès du Pôle Seniors en novembre** afin de retirer le coupon leur permettant de bénéficier du colis. Des permanences de retraits seront ensuite organisées et des livraisons assurées pour les personnes les plus fragiles.

25 novembre : JOURNÉE INTERNATIONALE DE LUTTE CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Le 25 novembre, c'est la Journée Internationale de lutte contre les violences faites aux femmes.

Vous êtes victimes ou témoins de violences? Appelez le 3919. C'est le numéro national de référence pour les femmes victimes de violences (conjugales, sexuelles, psychologiques, mariages forcés, mutilations sexuelles, harcèlement...). Il propose une écoute, informe et oriente vers des dispositifs d'accompagnement et de prise en charge.

La Municipalité met en place des partenariats avec les associations spécialisées afin qu'elles interviennent sur notre Commune. Pour vous orienter, contactez le service Solidarités au 01 69 10 37 47.

L'association Éfapo organise un débat le 21 novembre prochain de 13h à 18h dans la salle du parc à l'Hôtel-de-Ville.

SANTÉ ET ÉNERGIE : le CCAS vous aide



Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Chilly-Mazarin propose aux habitants (sous conditions) une aide au paiement d'une mutuelle – le chèque santé – et de factures d'énergie – le chèque solidarités.

Si vous êtes titulaire d'un contrat de complémentaire santé sans bénéficier de la Couverture Maladie Universelle (CMU) ni de la Complémentaire Santé Solidaire (C2S), vous pourrez peut-être bénéficier du chèque santé dont le montant annuel va de 37 € à 77 € en fonction du nombre de membres de votre foyer.

Pour bénéficier de l'une de ces deux aides du CCAS, trois conditions doivent être remplies : être non imposable sur les revenus, avoir élu domicile sur la commune depuis plus de six mois et avoir une pièce d'identité en cours de validité. Un dossier sera à compléter et des justificatifs seront à fournir afin de pouvoir en bénéficier. Ce dossier est à retirer auprès du guichet unique (annexe ou Cité administrative) ou téléchargeable sur le site de la Ville puis à déposer avec les pièces justificatives entre le 2 et le 20 novembre 2020.

**Pour plus d'informations :
Service Solidarités au 01 69 10 37 47
ou par mail à service.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr**

NOUVELLE COMMISSION COMMUNALE HANDICAPS

La nouvelle équipe municipale a acté, il y a peu, la constitution de la Commission Communale Handicaps.

Cette commission est composée d'un collège d'élus, et d'un second constitué de représentants d'associations de la ville et de familles ou personnes en situation de handicap. Cette commission a pour but d'œuvrer en faveur de l'égalité des droits et des chances des personnes handicapées en les faisant activement participer à la vie citoyenne de la commune. Ainsi, elle dressera annuellement un constat de l'état d'accessibilité du cadre existant et proposera des améliorations.

La Commission Communale Handicaps s'est réunie les 15 et 16 octobre autour de Florent Paudeleux, Conseiller Municipal délégué à la Santé et au Handicap et en présence de Rafika Rezgui, Maire, qui a tenu à saluer les participants pour cette première commission.

Au programme : présentation du rôle de la Commission Communale Handicaps puis visite de la ville.

L'objectif : lister les améliorations à apporter pour l'accessibilité de l'espace public aux personnes en situation de handicaps.



TÉLÉTHON

Le Téléthon se déroulera les 5 et 6 décembre prochains. En raison des contraintes sanitaires, le programme des manifestations envisagées ne pourra avoir lieu. Toutefois, tout au long de la semaine qui précède vous pourrez retrouver chez vos commerçants les traditionnelles « boîtes à dons ».

À vos dons ! On compte sur vous !



PERSONNES VULNÉRABLES : LA VILLE VOUS VACCINE

Cette année encore, la Municipalité sollicite deux cabinets infirmiers (un du sud et un du nord de la ville) pour la campagne annuelle de vaccination anti-grippale. Elle aura lieu à l'Espace Seniors (6, rue de l'École) les 5, 6, 7, 13 et 14 novembre de 13h à 15h, uniquement sur rendez-vous.

Ils sont à prendre auprès du Service Solidarités : par téléphone au 01 69 10 37 47 ou par mail à l'adresse suivante : service.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Chaque hiver, 2 à 8 millions de Français sont touchés par la grippe qui peut être mortelle dans certains cas. Les personnes identifiées comme fragiles disposent de la gratuité de cette vaccination, sur présentation d'un bon de prise en charge délivré par la CPAM, comme par exemple les personnes de plus de 65 ans, les personnes de moins de 65 ans souffrant de certaines maladies chroniques ou encore les femmes enceintes...

C'est à eux que s'adresse cette campagne de vaccination organisée par la Ville. Ces derniers devront se munir des bons de prise en charge envoyés par l'assurance maladie, de leur carte vitale, de leur carte de mutuelle ainsi que de la dose de vaccin préalablement retirée en pharmacie.

Plus d'informations sur la prise en charge sur le site de votre assurance maladie : www.ameli.fr



• Menu des écoles •

Lundi 2 novembre 2020

Salade d'automne
Cuisse de poulet [LR] rôtie au jus
Potatoes
Fromage blanc, sucre
Compote pomme/fraise allégée en sucre

Mardi 3 novembre 2020

Crêpe jambon/fromage
Crêpe fromage
Rôti de bœuf sauce barbecue
Petit pois/carottes au jus
St Nectaire [AOP]
Pomme BIO Locale
Orange

Mercredi 4 novembre 2020

Potage de carottes, croûtons
Saucisse de Toulouse et sa garniture
Saucisse de volaille et sa garniture
Spaghettis
Fromy,
Kiwi

Jeudi 5 novembre 2020

MENU VÉGÉTARIEN

Salade de riz pipadou,
Salade Diabolo
Omelette
Purée de haricots verts
Yaourt aromatisé BIO
Kaki
Poire

Vendredi 6 novembre 2020

Carottes râpées bio locales
Coleslaw
Poisson pané, citron
Épinards bio à la crème
Camembert bio
Éclair chocolat

Lundi 9 novembre 2020

Salade de pommes de terre bio locales à la ciboulette
Salade de blé BIO aux petits légumes
Jambon blanc
Jambon de dinde
Gratin de chou fleur
Yaourt nature Bio, sucre
Clémentine
Kiwi

Mardi 10 novembre 2020

Potage de tomates
Sauté de bœuf BIO, sauce provençale
Duo coquille/courgette
Samos
Poire Bio Locale
Pomme

Jeudi 12 novembre 2020

Salade verte Bio aux croûtons
Salade verte aux dés de fromage
Sauté de veau, sauce moutarde
Pommes Darphin
Bûche mi chèvre
Compote de pommes BIO allégée en sucre
Purée de poire

Vendredi 13 novembre 2020

MENU VÉGÉTARIEN

Salade d'endives et betteraves Bio locales
Céleri rémoulade
Quenelle nature, sauce nantua
Riz bio
Pont l'évêque [AOP]
Mousse au chocolat au lait

Lundi 16 novembre 2020

Carottes râpées bio
Salade de choux blancs aux dés de dinde et raisin
Sauté de porc, sauce moutarde
R: Sauté de dinde, sauce moutarde
Haricots verts
Pointe de Brie
Compote pomme/framboise
Compote pomme/ banane allégée en sucre

Mardi 17 novembre 2020

Rosette de Lyon, cornichon
R: Galantine de volaille, cornichon
Steak hâché, sauce poivre
Penne bio, gruyère
Yaourt nature bio local, sucre
Pomme bio locale

Mercredi 18 novembre 2020

Potage de potiron
Sauté d'agneau, sauce noix de cajou
Boulghour
Cantafrais
Orange
Kiwi

Jeudi 19 novembre 2020

MENU VÉGÉTARIEN

Salade verte aux dés de fromage et croûtons
Nuggets de blé, ketchup
Carottes
Pont l'Évêque [AOP]
Liégeois chocolat

Vendredi 20 novembre 2020

Coleslaw bio
Assiette de crudités
Filet de hoki, sauce citron
Brocolis
Bûchette mi-chèvre
Pêche au sirop
Compote de pomme

Lundi 23 novembre 2020

Salade verte
Salade vitaminée
Saucisse de volaille, ketchup
Pommes morceaux
Coulommiers
Clémentines

Mardi 24 novembre 2020

Potage de brocolis
Lasagnes
Salade verte
Vache qui rit
Pomme
Poire

Mercredi 25 novembre 2020

Pizza aux fromages
Rôti de bœuf, ketchup
Purée de potiron
Petits suisses aromatisés
Orange
Kiwi

Jeudi 26 novembre 2020

MENU VÉGÉTARIEN

Carottes râpées
Céleri rémoulade
Trio de lentilles bio locales
carottes, pommes de terre bio locales
Fromage blanc nature, sucre
Cocktail de fruits
Compote de pêche

Vendredi 27 novembre 2020

Rillettes de thon, toast
Nuggets de poisson, citron
Épinards bio à la crème
Saint Nectaire [AOP]
Banane
Orange

Lundi 30 novembre 2020

Salade Piémontaise (pommes de terre bio locales)
Salade de pommes de terre à la ciboulette
Rôti de porc au jus
R: Jambon de dinde
Courgettes gratinées au cheddar et mozzarella
Pont l'évêque [AOP]
Pomme Bio Locale
Poire

DE NOVEMBRE 2020 À MARS 2021

CONCOURS DE COURTS-MÉTRAGES

Médiathèque Albert-Camus
et Cinéma Truffaut

Appel à projets. Initiation au montage vidéo. Présélection. Soirée de clôture.
Infos au 01 69 10 37 77

DU 3 AU 14 NOVEMBRE

QUINZAINE DU POLAR - EXPOSITION

Médiathèque Albert-Camus

(voir page 18)



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS Sous réserve de l'évolution de la COVID-19

MERCREDI 4 NOVEMBRE 10H-12H

ANIMATIONS INITIATIONS AU NUMÉRIQUE

Médiathèque Albert-Camus

Initiation aux tablettes, gratuit
et ouvert aux débutants.

Infos au 01 69 10 59 40

SAMEDI 7 NOVEMBRE 14H30-17H

ATELIER CRÉATIF

Verges

Pour le dernier atelier de l'année, venez
réaliser des décorations végétales.

Apportez un goûter festif et une boisson
chaude à partager.

Infos au 01 69 10 59 37

**SAMEDI 7 NOVEMBRE
14H30 / 15H30 / 16H30**

QUINZAINE DU POLAR

Médiathèque Albert-Camus

Murder party junior pour les détectives
en herbe.

(voir page 18)

DIMANCHE 8 NOVEMBRE 18H

QUINZAINE DU POLAR

Cinéma Truffaut

Film : *Ascenseur pour l'échafaud.*

Infos au 01 69 34 54 42

LUNDI 9 NOVEMBRE

50^e ANNIVERSAIRE DE LA MORT DU

GÉNÉRAL DE GAULLE

Parc de l'Hôtel-de-Ville

LUNDI 9 NOVEMBRE 18H

QUINZAINE DU POLAR

Cinéma Truffaut

Film : *M le Maudit*

Infos au 01 69 34 54 42

MARDI 10 NOVEMBRE

PERMANENCES INFO ÉNERGIE

(voir page 14-15)

MERCREDI 11 NOVEMBRE

CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE

Monument aux Morts

**MERCREDIS 11 ET 25 NOVEMBRE
10H-12H**

ANIMATIONS INITIATIONS AU NUMÉRIQUE

Médiathèque Albert-Camus

Initiations au traitement de texte Word
gratuit, ouvert aux débutants.

Infos au 01 69 10 59 40

SAMEDI 14 NOVEMBRE 10H15 ET 11H

RACONTINES

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

DIMANCHE 15 NOVEMBRE 18H

QUINZAINE DU POLAR

Cinéma Truffaut

Film : *Le Samouraï*

Infos au 01 69 34 54 42

MERCREDI 18 NOVEMBRE 16H

HISTOIRES AU CINÉ

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

SAMEDI 21 NOVEMBRE 10H

CONSEIL MUNICIPAL

Complexe sportif Jesse-Owens

SAMEDI 21 NOVEMBRE 16H

RENDEZ-VOUS MÉDIACOUSTIQUE

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

DIMANCHE 22 NOVEMBRE 18H

QUINZAINE DU POLAR

Cinéma Truffaut

Film : *Le Privé*

Infos au 01 69 34 54 42

VENDREDI 27 NOVEMBRE 19H

SOIRÉE PYJAMA

Médiathèque Albert-Camus

Infos au 01 69 10 59 40

**SAMEDI 28 NOVEMBRE 14H-19H ET
DIMANCHE 29 NOVEMBRE 11H-18H**

MARCHÉ DE NOËL (voir p. 32)



SAMEDI 19 DÉCEMBRE

SORTIE DE NOËL DU CCAS

Disneyland Paris

Condition : être Chiroquois
et non-imposable.

Tarif : 3 €

Préinscription du 2 au 20 nov.

sur rendez-vous au 01 69 10 37 47

SPÉCIAL SENIORS

Inscriptions au Pôle Seniors

Cité administrative sur rendez-vous

Infos au 01 69 19 37 47 ou sur

seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

- 5-6-7-13-14 novembre
de 13h à 15h

Vaccination anti-grippale
Espace Seniors, (voir page 27)

- Lundi 16 novembre - 14h - CINÉ
Tarif : 3,50 € - Cinéma Truffaut
Inscriptions jusqu'au 6 novembre

- Jeudi 26 novembre - SORTIE
Domaine des macarons à Réau (77)
Tarif : 17€ - 12€
Inscriptions jusqu'au 6 novembre

- Samedi 5 décembre - SORTIE
Marché de Noël à Rouen
Inscription du 9 au 27 novembre

Majorité municipale

AGIR ET RESTER SOLIDAIRES

En ce début d'automne marqué par une nouvelle vague de propagation du virus Covid19, la récente décision d'un couvre-feu nocturne bouscule de nouveau nos vies. Notre mobilisation à être à l'écoute, à agir au plus proche des réalités et des besoins des Chiroquois est encore plus forte dans ce contexte de crise sanitaire et économique d'une ampleur sans précédent.

Le maintien d'un service public de qualité est un défi de tous les jours pour les agents communaux. Nous saluons leur engagement en soutien quotidien auprès des personnes isolées, des familles pour lesquelles la Covid19 se traduit par la maladie, le décès d'un proche, une perte d'emploi, du chômage partiel, l'impossibilité d'accéder à une formation, à un stage, à un premier emploi.

La crise ne doit pas être l'occasion ni de règlements de comptes, ni de surenchères politiciennes.

Elle nous impose encore plus de faire preuve d'une solidarité sans faille envers les plus fragiles et de continuer à agir, concrètement, en responsabilité pour recréer et maintenir les liens sociaux, culturels et économiques si essentiels à notre ville. Tel est le sens de toutes nos actions au service de tous les Chiroquois.

Contact : 34, rue François-Mouthon
reussirensemblechillymazarin@gmail.com
Site : www.reussirensemblechillymazarin.fr

MISE AU POINT

Rafika Rezgui, directrice de la publication

Maire et directrice de cette publication, je suis garante du respect du droit d'expression des groupes politiques. Malheureusement, le groupe « l'avenir de Chilly » s'obstine à utiliser ce droit pour diffuser des propos mensongers et diffamatoires.

Il prétend que 50 % des policiers municipaux ont quitté la commune du fait de l'action de la municipalité actuelle à leur encontre, alors que 10 agents sur 14 ont obtenu leur mutation au cours des 12 derniers mois précédant mon élection comme Maire.

Il invente aussi que les élus de la majorité se sont attribués une augmentation d'indemnités de 375 840 € alors que la loi plafonne le montant à 204 000 € pour une ville de notre taille.

Opposition municipale

NOTRE SÉCURITÉ EST UNE URGENCE ABSOLUE

Le 3 octobre dernier, Chilly-Mazarin a encore été le théâtre d'affrontements entre bandes organisées, armées de barre de fer, allant jusqu'à causer des blessés et apeurer les riverains du quartier de Saint-Éloi. **Depuis la prise de fonction de Rafika REZGUI, nous observons des agressions répétées d'une extrême gravité et constatons une dégradation des conditions de travail des policiers municipaux.**

Dénigrés et abandonnés, ils n'ont pu accepter : la banalisation des actes perpétrés, et l'absence de réaction de la Municipalité. **Résultats : 50 % d'entre eux ont claqué la porte, rendu les armes et fuit le laxisme actuel.**

Aussi, nous persistons à dire qu'il est urgent d'agir **et qu'il est impératif que la majorité municipale renonce aux 375 840 € liés à l'augmentation unilatérale de ses propres indemnités afin de recruter des Policiers Municipaux expérimentés et formés pour assurer notre sécurité.**

Comme il n'y a pas de vie sociale sans ordre, face à l'escalade de l'insécurité, nous proposons aux Chiroquois, directement touchés de nous adresser leurs témoignages et leurs propositions afin de mener ensemble des actions coordonnées auprès des autorités publiques pour une protection de tous les Chiroquois et Chiroquoises en tout temps et en tous lieux à l'adresse courriel suivante : **actionsecuriteChilly@gmail.com**

contact@lavenirdechilly.fr
L'AVENIR DE CHILLY, 13 rue de Gravigny
91380 Chilly-Mazarin
06 52 56 74 58

Le Préfet, chargé du contrôle de la légalité des délibérations municipales, a validé le montant voté alors qu'il avait dû annuler les hausses illégales que s'était votées la précédente équipe en février 2017.

Le groupe « l'avenir de Chilly » a déjà écrit ces calomnies dans ses tribunes précédentes et persiste à ne respecter ni les faits, ni la loi. De telles méthodes ne répondent pas aux attentes de nos concitoyens et nuisent au débat démocratique. C'est pourquoi, à regret, je saisis les tribunaux pour faire cesser ces diffamations et rétablir la vérité à laquelle les citoyens ont droit.

Collecte des déchets

COLLECTE DES EMBALLAGES, PAPIERS, JOURNAUX ET MAGAZINES

- **Zones Nord et Centre :** mercredi matin.
- **Zone Sud :** jeudi matin.
- **Domaine du Château, Domaine de Bel Abord et Les Grimaldines :** lundi et jeudi matin.

COLLECTE DU VERRE

- **Zone Nord :** mercredis 4 et 18 novembre.
- **Zones Centre et Sud :** mercredis 11 et 25 novembre.

COLLECTE DÉCHETS VERTS

Tous les lundis matin jusqu'au 30 novembre 2020.

COLLECTE DES DÉCHETS MÉNAGERS

- **Pavillons et résidences zone Nord :** mardi et samedi.
- **Pavillons et résidences zone Sud :** lundi et vendredi.
- **Domaines du Château et de Bel Abord :** lundi, mercredi et vendredi.
- **Résidence de la Libération :** mardi, jeudi et samedi.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

- **Zone Nord :** 1^{er} mardi du mois.
- **Zone Centre :** 2^e mardi du mois.
- **Zone Sud :** 3^e mardi du mois.
- **Résidences Saint-Éloi, de la Libération, Domaine du Château et quartier des Poètes :** 4^e mardi du mois.

DÉCHETTERIE

102, voie du Cheminet,
91420 Morangis
Du lundi au vendredi :
10h-12h/13h-18h
Samedi : 9h-12h/13h-18h
Dimanche : 9h-12h

Pharmacies de garde

DIMANCHE 1^{ER} NOVEMBRE

Pharmacie Lalanne
9, Place de l'Église
91160 Longjumeau
Tél. : 01 64 48 88 44

DIMANCHE 8 NOVEMBRE

Pharmacie Mallet
2, rue Émile Fontaine
91700 Villiers sur Orge
Tél. : 01 60 15 62 09

MERCREDI 11 NOVEMBRE

Pharmacie Legraverend
ZAC des Echassons - rue du pont
aux pins 91310 Longpont sur Orge
Tél. : 01 69 01 31 72

DIMANCHE 15 NOVEMBRE

Pharmacie Leloup
Bel Abord - 36, avenue Mazarin
91 380 Chilly-Mazarin
Tél. : 01 69 09 79 67

DIMANCHE 22 NOVEMBRE

Pharmacie Ly
28, rue Hector Berlioz 91240
Saint-Michel-sur-Orge
Tél. : 01 60 16 15 20

DIMANCHE 29 NOVEMBRE

Pharmacie Le Chan Truc
30, avenue de Brétigny
91240 Saint-Michel-Sur-Orge
Tél. : 01 60 15 06 78

État civil

SEPTEMBRE 2020

DÉCÈS

- MARTIN Danièle Angèle Madeleine
- ROCHARD Catherine Elisabeth
- BENSLIMANE Rabèha
- BESNARD Claude Aimé
- GUÉRANGER Patrick Adolphe Adam
- LOPES BORGES Anabela
- MEFANO Paul Lucien
- KARIDA Mohamed
- ARCHIMBAUD Jean Henri Laurent
- DIOP Assane
- LALIGNÉ Roger René Louis
- DAILLE LEFÈVRE Thierry François Claude
- TOURMENTE Andrée Julia

NAISSANCES

- ANDRIOAE David
- BENARD Willow, Véronique, Catherine
- DIAKITE Abdoulaye-Moussa
- GERMAIN Melvin, Styve, Benoit
- JEAN-MICHEL Jamie, Aina, Teddy
- MIDOUN Samy
- QUERCY Abel, Jean, Pierre
- QUERCY Raphaël, Jean, Pierre
- VITRY Alice, Isabelle, Pascale

MARIAGES

- LIMA VIANA Gabriel & OLIVEIRA VALE Dora Melissa
- DE BARROS Filipe & SALAÜN Cécile Anne Odile

Permanences administratives

CITÉ ADMINISTRATIVE

31, avenue Pierre-Brossolette
Guichet unique - 2^e étage
Tél. : 01 69 10 37 00
Lundi, jeudi et vendredi :
8h30-12h/13h30-17h30
Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
Mercredi et Samedi : 8h30-12h

CCAS (Centre communal d'Action Sociale)

Tél. : 01 69 10 37 00

MAIRIE ANNEXE ET AGENCE POSTALE COMMUNALE

84, rue de Gravigny
Tél. : 01 69 10 37 09
Lundi, jeudi et vendredi :
8h30-12h/13h30-17h30
Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
Mercredi et Samedi : 8h30-12h

POLICE MUNICIPALE

25, rue Pasteur - Tél. : 01 69 10 09 61

CENTRE TECHNIQUE MUNICIPAL

34, rue Auguste-Blanqui
Tél. : 01 69 34 22 02

CPS (Communauté Paris-Saclay)

1, rue Jean-Rostand, 91400 Orsay
Tél. : 01 69 35 60 60

112 NUMÉRO D'APPEL D'URGENCE EUROPÉEN	15 SAMU
17 POLICE SECOURS	18 SAPEURS POMPIERS

114 NUMÉRO D'APPEL POUR LES PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES	115 SAMU SOCIAL
---	---------------------------

Vous êtes victime de violences conjugales ... parlez en au 39 19

DÉPISTAGE COVID-19

DU 19 OCTOBRE AU
15 NOVEMBRE 2020

PARKING DU COMPLEXE SPORTIF JESSE-OWENS
5, rue de l'Europe

DU LUNDI AU SAMEDI

DE 9H À 13H
SANS RENDEZ-VOUS

DE 14H À 17H
SUR RENDEZ-VOUS

- ▶ Pas besoin d'ordonnance
- ▶ Venez avec votre carte vitale



Pour prendre rendez-vous l'après-midi :
<https://be.mobminder.com/e-resa.php?p=chillymazarin>

Fiche de renseignements à remplir

